

**INTERNATIONELL
DOCKTEATER-
FESTIVAL I
SLOVENIEN
19-21 AUG
2010**

**STAFFAN
BJÖRKLUNDS
TEATER SPELADE
GUBBEN OCH
ÅSNAN I FRI LUFT I
DE TRE STÄDERNA
LJUBLJANA
MARIBOR
LEDAVA**



**SEDAN PREMIÄREN FÖR TRE
ÅR SEDAN HAR GUBBEN OCH
ÅSNAN SPELATS VID INTER-
NATIONELLA DOCKTEATER-
FESTIVALER I TYSKLAND,
SERBIEN, TJECKIEN, RUMÄN-
IEN, DANMARK, VIETNAM,
POLEN, RYSSLAND, SLOVE-
NIEN. I OKTOBER GES GUBBEN
OCH ÅSNAN I SHANGAI I KINA.**

www.dockteater.se



Mađarski lutkarji se bodo predstavili v slogu tradi-
cionalnega uličnega gledališča z ročnimi lutkami.

Gigolo László, ki ni otrok, ampak a nall... which one
is the girl of mine will be reduced by half, you'll
get the same giggling, man's old fashion, not women's
mouthing and gossipping... so you please!
It's a traditional street theatre style, Hungarian pup-
pets are with puppets (old hand puppets).

Staffan Björklund
STARI MOŽ IN OSEL
Sobotni, 21. avgusta, ob 18.00 v Umetnostni
galeriji Maribor, Sremskayerjeva 6, Maribor
Gledališče Staffan Björklund, Kävlinge, Svedska

Režiser Erik Olsson
Oblikovalec kupa Erik Björklund
Igralec Staffan Björklund

Stari mož skupaj s svojim oslom pomaga ljudem v
stiski: jaglje se je izgubilo, princesa se je prehi-
dila... Ne samo da ima trmaznega in pametnega
osla, tudi sam je moder in nastanjo ve, kako se
stvarjem sprost.

Predstava je bila nagrada na številnih festivalih v
Vietnamu, v Romuniji, Srbiji in na Češkem.

V sodelovanju z Umetnostno galerijo Maribor v
okviru otroškega dneva umetnosti.

Staffan Björklund
THE OLD MAN AND THE DONKEY
Sobotni, 21. Avgust 18.00
in the Maribor Art Gallery Maribor
Staffan Björklund Theatre, Kävlinge, Sweden.

Režiser Erik Olsson
Režiser/Oblikovalec Erik Björklund
Igralec Staffan Björklund

In cooperation with the Umetnostna galerija, Mari-
bor and Children's art day.

As old man with his donkey helps people in
need - a lamb lost its lost, a princess with a coat.
Not only has he got an old stubborn and clever
pony, he is also wise and responsible, never
loses things.

Theater is recognized and is several festivals in
Vietnam, Romania, Serbia and the Czech Republic.

